Seguridad Familiar

Servicios de Protección de Menores CPS

Investiga reportes de abuso, descuido o abandono de menores. Brinda apoyo a la familia para garantizar la seguridad del niño.

Para reportar este tipo de caso llame al 560-8424; y en horas no laborales llame al 911.

Custodia y Adopción CPSS

Proporciona servicios a los niños que necesiten ser retirados de sus hogares por razones de abuso o descuido. Incluye apoyo para padres adoptivos y padres de acogida.
Llame al 560-8467.

LINKS

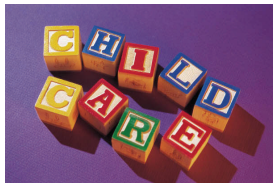
Enseña habilidades de vida independiente a los jóvenes aún en cuidado temporal y a aquellos que ya cumplen la "edad de salir" del cuidado de crianza temporal, para que puedan tener una transición exitosa a la independencia. Llame al 560-8467.

Servicios de Protección al Adulto

Analiza los reportes de abuso, abandono o explotación de ancianos o adultos incapacitados. Entre los servicios se incluye custodia legal, guardería para adultos o asistencia a domicilio para garantizar la seguridad de los ancianos. Llame al 560-8600. En horarios no laborales llame al 911.

Programas para que los niños se preparen y tengan exito en la escuela

Guarderías



Alianza para Servicios de Guardería de Durham (DACCA) apoya con becas o subsidios para ayudar con el costo de cuidado de niños de alta calidad para las familias de bajos ingresos. Llame al 560-8300.

Trabajadores Sociales dentro de las escuelas y Programas Juveniles

Los profesores, consejeros o directores pueden remitir a los estudiantes con dificultades escolares a los trabajadores sociales de la escuela. El programa es para Jóvenes entre 14 y 17 años que tengan deficiencias la lectura, que se han retirado de la escuela, que no tienen hogar o que han escapado de su casa. Llame al 560-8124.

Programa para Padres Adolescentes

Brinda apoyo a padres primerizos adolescentes para evitar un segundo embarazo, terminar sus estudios y fortalecer sus habilidades como padres. Llame al 560-8124.

Durham
Social Services

1918-2008
Neighbors Helping Neighbors
for 90 Years

It's Something to Celebrate.

™

Guía de Programas & Servicios

Oficinas del Departamento de Servicios Sociales

220 E. Main St.
Servicios de Protección de Menores, Sustento de Menores y Servicios para Adultos
300 N. Duke St.
Medicaid, Estampillas, *Work First* y Ayuda de Emergencia
1201 Briggs Ave., Suite 101 Programa de Guarderías
Durham, NC 27702
Teléfono: 919-560-8000 (Ingles y Español)
www.co.durham.nc.us/departments/dssv
Correo electrónico: dss@durhamcountync.gov

DURHAM COUNTY
NORTH CAROLINA

Asistencia Financiera

Ayuda de Emergencia

Para asistencia inmediata de comida, renta, servicios, recetas medica y servicios funerarios. Si tiene niños menores de 18 años llame al 560-8301; adultos sin hijos menores llame al 560-8600.

Asistencia Temporal a Familias en Necesidad [TANF]/ Work First Cash

Provee asistencia financiera temporal y ayuda en la búsqueda de empleo para promover la autosuficiencia. Para calificar usted debe ser padre de niños menores de 18 años que vivan con usted y debe cumplir ciertos requisitos de recursos e ingresos. Llame al 560-8347 o al 560-8350.

Sustento de Menores

Ubica a los padres que están ausentes del hogar, establece paternidad y recauda el dinero de apoyo para los niños. Las personas que ya reciben *Work First* solicitan el Sustento de Menores como parte de su solicitud para *Work First Cash*. Cualquier padre o custodio legal puede aplicar. Es probable que deba hacer un pago de hasta $25 por solicitud. Llame al 560-8900.

Encontrando Empleo/Apoyo Laboral

Programa Laboral de *Work First*

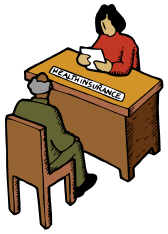
Proporciona servicios a los clientes de *Work First Cash* con el fin de que puedan obtener y mantener un empleo. Trabajamos en coordinación con el *Employment Security Commission ESC (*La Comisión de Seguridad de Empleo) y otras agencias locales que ayudan a encontrar trabajo. Llame al 560-8347 o al 560-8350.

Transporte

Asistencia de transporte relacionado con empleo: llame al 560-8347.

Los usuarios de Medicaid pueden obtener transporte para ir a sus citas medicas. Para niños menores de 18 años, llame al 560-8301; adultos sin hijos, llame al 560-8600.

Seguro Medico



Medicaid/Health Choice

Medicaid ofrece cobertura médica para familias con niños o de adultos mayores de 65 años o discapacitados (incluye atención a largo plazo). Que usted califique depende de su ingreso y de sus activos. Health Choice es para niños que viven en familias que estén por debajo del 200% de Nivel de Pobreza Federal. Para familias con niños menores de 18 años llame al 560-8754, 560-8786 o al 560-8771. Para adultos con Medicaid llame al 560-8770, 560-8376 o al 560-8793.

Atención de Salud y Ayuda Nutricional

Servicios de Alimentación y Nutrición

Antes conocido como Estampillas de Comida, este programa ayuda a individuos y familias con la compra de alimentos por medio de una tarjeta EBT. Que usted califique depende de su ingreso y sus bienes. Llame al 560-8761, 560-8716, 560-8758, o al 560-8719.

Servicios a Domicilio

Provee cuidado de salud en el hogar y comidas a domicilio para adultos incapacitados y ancianos. Llame al 560-8600.

Hogares para ancianos

Ayuda a encontrarle hogar de cuidado a ancianos. Provee servicios de apoyo y monitorea los establecimientos de atención al anciano. Llame al 560-8600.